

2. Zneski denarnih kazni iz člena 4 Odločbe 2003/382 izrečeni tožečim strankam se za vsako tožečo stranko določijo na 10 935 000 EUR.

3. Štiri tožbe se v ostalem zavrnejo.

4. Štiri tožeče stranke in Komisija nosijo svoje stroške.

5. Nadzorni organ EFTA nosi svoje stroške.

(<sup>1</sup>) UL C 149, 27.5.2000.

### SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 1. julija 2004

v zadevi T-308/00: Salzgitter AG proti Komisiji Evropskih skupnosti (<sup>1</sup>)

*(Državne pomoči — Člen 4(c) PJ, člena 67 PJ in 95 PJ — Finančno posredovanje v korist podjetja Salzgitter — Meja z nekdanjo Demokratično republiko Nemčijo in nekdanjo Češkoslovaško republiko — Pomoči, o katerih Komisija ni bila obveščena — Šesti zakonik o pomočeh železarstvu — Pravna varnost)*

(2004/C 239/28)

(Jezik postopka: nemščina)

V zadevi T-308/00, Salzgitter AG, s sedežem v Salzgitter (Nemčija), ki jo zastopata J. Sedemund in T. Lübbig, avocats, z naslovom za vročanje v Luksemburgu, ob intervenciji Zvezne republike Nemčije, ki jo zastopa W.-D. Plessing, skupaj z K. Schroeter, avocat, proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopnika: K.-D. Borchardt in V. Kreuzschatz, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), zaradi razglasitve ničnosti odločbe Komisije 2000/797/ESPJ z dne 28. junija 2000, ki se nanaša na državno pomoč, ki jo je Nemčija dodelila Salzgitter AG, Preussag Stahl AG in železarskim podružnicam skupine, sedaj Salzgitter AG – Stahl und Technologie (SAG) (UL L 323, str. 5), je Sodišče prve stopnje (četrti razširjeni senat), v sestavi V. Tiili, predsednica, J. Pirrung, P. Mengozzi, A.W.H. Meij in M. Vilaras, sodniki; sodni tajnik: I. Natsinas, administrator, dne 1. julija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

1. Člena 2 in 3 odločbe Komisije 2000/797/ESPJ z dne 28. junija 2000, ki se nanašata na državno pomoč, ki jo je Zvezna republika Nemčija dodelila Salzgitter AG, Preussag Stahl AG in železarskim podružnicam skupine, sedaj Salzgitter AG – Stahl und Technologie (SAG), se razglasita za nična.

2. Tožeča stranka nosi tretjino svojih stroškov.

3. Komisija nosi poleg svojih stroškov tudi dve tretjini stroškov, ki jih je priglasila tožeča stranka.

4. Zvezna republika Nemčija nosi svoje stroške.

(<sup>1</sup>) UL C 335, 25.11.2000.

### SODBA SODIŠČA PRVE STOPNJE

z dne 7. julija 2004

v združenih zadevah T-107/01 in T-175/01, Société des mines de Sacilor – Lormines SA proti Komisiji Evropskih skupnosti (<sup>1</sup>)

*(Pogodba ESPJ — Železarstvo — Opustitev rudarskih koncesij — Dajatve, ki jih je Francoska republika naložila rudarskim podjetjem — Prijava — Odsotnost ugodnega odgovora Komisije — Tožba zaradi nedelovanja — Ničnostna tožba — Dopustnost — Aktivna legitimacija — Podjetje v smislu člena 80 PJ)*

(2004/C 239/29)

(Jezik postopka: francoščina)

V združenih zadevah T-107/01 in T-175/01, Société des mines de Sacilor – Lormines SA, s sedežem v Puteauxju (Francija), ki jo je sprva zastopal G. Marty in nato pa R. Schmitt, avocats, proti Komisiji Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Rozet in L. Ström, z naslovom za vročanje v Luksemburgu), katerih predmet je tožba zaradi nedelovanja in podredno ničnostna tožba uperjena proti zavrnitvi Komisije, da bi ugodila prijavi tožeče stranke, s katero je predlagala, da se ugotovi, da je Francoska republika kršila določbe člena 4 (b) in (c) PJ in člena 86 PJ, s tem ko je tožeči stranki naložila domnevno pretirane dajatve v okviru postopka opustitve in odreka svojim rudarskim koncesijam, je Sodišče prve stopnje (četrti senat), v sestavi H. Legal, predsednik, V. Tiili, sodnica, in M. Vilaras, sodnik; sodni tajnik: J. Palacio González, glavni administrator, dne 7. julija 2004 razglasilo sodbo, katere izrek se glasi kot sledi:

1. Tožbi se zavržeta.

2. Tožeči stranki se naloži plačilo stroškov, vključno s tistimi, ki so nastali v postopku za izdajo začasne odredbe.

(<sup>1</sup>) UL C 227, 11.8.2001.